

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Je serai relativement brève, et ce n'est pas parce que le commerce extérieur n'est pas important pour l'économie bruxelloise, au contraire, puisque les chiffres 2015 montrent encore que 62% du PIB bruxellois provient des exportations.

Par contre, ce ne sont pas les entreprises principalement exportatrices qui sont le plus touchées par les événements de ces derniers mois et en particulier les attentats dramatiques du 22 mars.

Néanmoins, il est indispensable d'être attentif aux évolutions et, le cas échéant, de contrer les conséquences des attentats perpétrés à Bruxelles sur les exportations bruxelloises.

Par ailleurs, les exportateurs bruxellois contribuent aussi fortement à l'image de Bruxelles à l'étranger. Il convient donc de leur donner les outils et les messages adéquats pour se faire les porte-paroles de Bruxelles.

Entre les événements de Paris et aujourd'hui, nous

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *De export neemt in het Brussels Gewest 62% van het bbp voor zijn rekening. Bedrijven die voornamelijk van export leven, worden niet het ergst getroffen door de gebeurtenissen van de afgelopen maanden. Toch moeten we ook alert blijven voor de eventuele gevolgen voor zulke bedrijven.*

De Brusselse exportbedrijven zijn ook belangrijk voor het imago van Brussel in het buitenland. We moeten hen dus steunen in hun rol van ambassadeurs van Brussel.

Sinds de aanslagen van Parijs is het aantal deelnemers aan de initiatieven van Brussels Invest & Export niet afgenomen.

Het is nog te vroeg om cijfers te geven over de gevolgen van de aanslagen voor de export, maar de exportbedrijven slaan geen alarm.

De missies van Brussels Invest & Export gaan onverminderd voort: er zijn niet minder deelnemers en ook het aantal aanvragen voor

n'avons pas constaté de baisse de participation aux initiatives Brussels Invest & Export : il n'y a pas eu d'impact sur les activités de cette dernière.

Il est encore un peu prématuré d'avoir des chiffres au niveau des exportations. Cependant, dans les contacts que j'ai eu avec des entrepreneurs bruxellois ici, à Bruxelles, ou à l'occasion des quelques missions que j'ai effectuées depuis le mois de décembre, je n'ai pas entendu de messages alarmants de la part des entreprises exportatrices rencontrées.

Les missions de Brussels Invest & Export continuent plus que jamais : pas de désistement, pas de chute dans les inscriptions, ni dans les demandes d'incitants financiers à l'exportation.

Je n'ai pas perçu de réaction négative ou de la frilosité de la part des entrepreneurs ou des autorités locales rencontrées à l'étranger. C'est au contraire un grand soutien et une réaffirmation de la confiance dans le savoir-faire et l'expertise bruxelloise, et donc l'attente de partenariats avec les entreprises bruxelloises de la part de leurs homologues à l'étranger.

Au niveau des investissements, du moins en termes de contacts, il n'y a pas de chutes des demandes ou des visites d'investisseurs étrangers. Brussels Invest & Export (BIE), par exemple, a connu ces derniers mois une augmentation assez forte des marques d'intérêt et concrétisations de la part d'investisseurs indiens. Certes, les Chinois sont peut-être un peu moins présents, mais est-ce vraiment le résultat des différents événements qui ont touché la Belgique, ou plutôt de la conjoncture chinoise actuelle ? On ne le saura jamais, même si je tends à pencher pour la deuxième hypothèse.

Néanmoins, Brussels Invest & Export a pris des mesures suite aux événements du 22 mars, comme cela avait été le cas après les événements de Paris ; notamment, un relais auprès de tous les collaborateurs, dont les attachés économiques et commerciaux, de la position officielle du service Affaires étrangères, communiquée à tous les relais à l'étranger au niveau des ambassades et des consulats et également transmise par nos soins à nos représentants à l'étranger. C'est aussi le cas pour tous les communiqués et positions de visit.brussels.

exportsteun daalt niet.

Ik heb geen weet van negatieve reacties of terughoudendheid bij buitenlandse ondernemers of autoriteiten. Integendeel, we ontvangen steunbetuigingen en het vertrouwen in de Brusselse knowhow wordt bevestigd.

Ook het aantal aanvragen of bezoeken van buitenlandse investeerders loopt niet terug. Brussels Invest & Export heeft de voorbije maanden gemerkt dat er meer interesse is uit India. De Chinezen laten het dan weer enigszins afweten, maar is dat het gevolg van de gebeurtenissen of van de huidige Chinese conjunctuur?

Niettemin heeft Brussels Invest & Export maatregelen getroffen na 22 maart, net zoals het dat eerder deed na de aanslagen in Parijs. Alle medewerkers werden ingelicht over het officiële standpunt van Buitenlandse Zaken. Hetzelfde geldt voor de communiqués en de standpunten van visit.brussels.

De geprogrammeerde acties werden voortgezet om aan te tonen dat het leven verdergaat, maar we hebben er imagoversterkende elementen aan toegevoegd.

In het plan dat gisteren werd voorgesteld, komen vier actietypes voor Brussels Invest & Export aan bod.

Brussels Invest & Export promoot Brussel in het buitenland. Ik denk niet dat we nieuwe of specifieke acties moeten ondernemen maar het is wel belangrijk dat we een tandje bij steken. Daarnaast willen we meer kopers, investeerders en delegaties uitnodigen in Brussel.

De handelsattachés in het buitenland zullen ook extra inspanningen doen om Brussel te promoten tijdens een aantal aanvullende evenementen. We hebben wereldwijd 36 handelsattachés en hebben hen gevraagd om overal waar dat aangewezen is, zo'n evenement te organiseren.

Een en ander wordt natuurlijk afgestemd op de acties van visit.brussels. Er is geen specifieke actielijst. Het bestaande actieplan beantwoordt aan de noden van de ondernemingen en we gaan het niet overhoop halen.

Les actions déjà programmées ont été maintenues pour montrer que la vie continuait, mais nous y avons inséré plus d'éléments renforçant notre image. Certains attachés économiques et commerciaux (AEC) nous ont appelés en demandant s'ils devaient supprimer leurs actions suite aux événements. "Non, que du contraire", avons-nous répondu. "Il faut être très présents."

Nous avons également maintenu le discours habituel valorisant Bruxelles, ses entreprises, son économie, sa convivialité... Nous y avons cependant discrètement ajouté un petit volet de commentaires sur la sécurité à Bruxelles, notamment à l'occasion de tous les contacts Invest.

Dans le cadre du plan qui a déjà été discuté jeudi dernier, présenté hier, et qui sera confirmé lors de notre séminaire du 28 avril prochain, quatre types d'actions plus particulières ont été évoquées pour Brussels Invest & Export.

Nous organiserons la promotion de Bruxelles dans le cadre de Brussels Invest & Export à l'étranger. Mais je ne pense pas qu'il faille nécessairement envisager des actions nouvelles ou spécifiques, mais au contraire renforcer ce qui se fait habituellement. Nous utiliserons donc plus que jamais les outils mis à disposition lors de nos séminaires, de nos colloques, ou de nos rencontres qui promeuvent le savoir-faire de Bruxelles en matière économique. Car c'est bien de cela qu'il s'agit.

Parallèlement, nous souhaitons augmenter le nombre d'invitations lancées aux acheteurs, investisseurs et délégations à Bruxelles. Ces opérations nous semblent devoir être multipliées dans les mois qui viennent et sans doute aussi l'année prochaine. J'inclus dans ce programme ce qui a déjà été réalisé l'année dernière et que nous comptons de toute façon réitérer cette année, à savoir une invitation lancée aux ambassadeurs étrangers accrédités à Bruxelles. L'idée est de les convier à des visites spécifiques du tissu économique bruxellois. L'opération de l'année dernière avait rencontré un vif succès et l'édition de cette année n'en revêt que davantage d'importance.

Nous prévoyons en outre des événements additionnels de promotion de Bruxelles, organisés par les attachés économiques et commerciaux à

Een derde onderdeel is een internationaal communicatieplan van Brussels Invest & Export dat gericht is op buitenlandse investeerders. Daarvoor zullen we wellicht een beroep doen op een gespecialiseerd communicatiebureau.

We gaan Brussel dus wel degelijk promoten als investeringsstad en Europees beslissingscentrum, maar net zozeer de innovatie, de gezelligheid, de openheid en het dynamisme van de stad onder de aandacht brengen.

De begroting voor de aanvullende maatregelen is een deel van de aangekondigde 20 miljoen euro en zal 250.000 tot 300.000 euro bedragen. De acties van Brussels Invest & Export worden niet over een andere boeg gegooid, maar ze worden wel opgevoerd om het imago van Brussel te verbeteren en het economische potentieel van het gewest te promoten.

l'étranger. Nous disposons d'un réseau de 36 attachés économiques et commerciaux à travers le monde et nous leur avons demandé de prévoir cette organisation partout où cela paraît judicieux. Par exemple, je ne pense pas que notre attachée à Montevideo doive prioritairement organiser une action spécifique relative à l'attractivité de Bruxelles.

Tous les attachés ne réaliseront donc pas des actions, mais nous les avons tous sollicités afin qu'ils prévoient des séminaires spécifiques adressés aux entreprises étrangères, aux investisseurs étrangers et aux potentiels visiteurs étrangers. Il peut donc également s'agir de séminaires destinés aux journalistes de la presse économique étrangère, aux tour-opérateurs évidemment, ou aux investisseurs potentiels. La décision sera chaque fois prise en fonction de la ville et du pays dans lesquels ces attachés sont en fonction afin de tenir compte au mieux des potentialités de ces pays.

Cela se fera évidemment de manière complémentaire aux actions mises en place par visit.brussels avec les collaborateurs des offices de tourisme de la Fédération Wallonie-Bruxelles et également en fonction des listes. On parlait d'une liste d'actions spécifiques. Non, une telle liste n'existe pas, sauf peut-être pour ces actions avec nos attachés économiques et commerciaux, en fonction de ce que visit.brussels nous a déjà donné comme marchés prioritaires. Nous n'allons pas modifier notre plan d'action. Celui-là répond aux besoins de nos entreprises. Il s'agit évidemment de ne pas le perturber. Nous allons essayer de commencer à organiser ces événements dès le mois de juin prochain.

Le troisième élément, c'est un plan de communication internationale de Brussels Invest & Export à destination des investisseurs étrangers et du monde économique étranger. Là, nous allons probablement nous faire aider par un bureau de communication spécialisé dans ce domaine et qui nous permettra d'identifier au mieux les zones géographiques les plus pertinentes à travailler, les cibles à viser, les messages à transmettre et les supports utilisés. Je parle donc bien d'une campagne spécifique à destination du monde économique des pays dans lesquels nous sommes présents et destinée à valoriser les potentialités économiques de Bruxelles.

Il s'agit donc bien de promouvoir Bruxelles comme terre d'accueil pour les investissements étrangers, de promouvoir le dynamisme du tissu entrepreneurial bruxellois (son expertise, son savoir-faire, sa qualité), de promouvoir Bruxelles comme centre de décision européen. Certains d'entre vous l'ont souligné. Il faut replacer Bruxelles dans ses atouts importants et notamment celui de centre de décision européen et de centre de lobbies. Il s'agit aussi - et je rejoins là toutes les opérations en termes d'image - de réaffirmer Bruxelles comme une ville innovante, conviviale, ouverte sur le monde et dynamique.

Le budget fera partie des 20 millions d'euros annoncés. Le montant demandé sera d'environ 250 à 300.000 euros pour ces mesures complémentaires qui s'inscriront dans les missions habituelles de Brussels Invest & Export. Il ne s'agit pas pour nous de tout d'un coup changer de métier, mais bien de renforcer nos actions et de renforcer par ce biais-là l'image de Bruxelles et le potentiel économique de notre ville.